

V K F A E A I

VKF Brandschutzanwendung Attestation d'utilisation AEAI

Auskunft über die Anwendbarkeit gemäss den
Schweizerischen Brandschutzvorschriften VKF
Information sur l'utilisation selon les prescriptions
suisses de protection incendie AEAI

VKF Nr. / n° AEAI 14723

Gruppe 443 Groupe 443	Abgasanlagen aus Metall Conduits de fumée métalliques	
Gesuchsteller Requérant	eka edelstahlkamine Robert-Bosch-Str. 4 DE-95369 Untersteinach	Ersetzt BZU vom 26.09.2005 Remplace HPI du
Hersteller Fabricant	eka edelstahlkamine DE-95369 Untersteinach	
Produkt Produit	eka complex D doppelwandig druckd.	
Beschrieb Description	Abgasanlagensystem doppelwandig aus: Innenrohr Werkst. Nr. 1.4404, 1.4571 1.4521 ab 0.5mm; Wärmedämmung Mineral- wolle 25mm/50mm; Aussenrohr Werkst. Nr. 1.4301 ab 0.5mm; Durchmesser: 113 - 600mm	Système de conduits de fumée à double paroi: paroi intér. no 1.4404, 1.4571, 1.4521 dès 0.5mm; isolation en laine minérale 25mm/50mm; paroi extérieure no 1.4301 dès 0.5mm; Diamètre: 113 - 600mm
Anwendung Utilisation	Anwendung und Einbau siehe Seite 2	Utilisation et installation voir page 3
Unterlagen Documentation	Zertifikat TÜV SÜD Nr. 0036 CPD 90216 003 vom 02.02.2009 und Konformitätserklärung	
Prüfbestimmungen Conditions d'exam.	VKF, SN EN 1443 AEAI, SN EN 1443	
Beurteilung Appréciation	Klassifizierung nach EN 1443 Classification selon EN 1443	T160; H1; W; 1/2; 0-00; R44; EI 00(nbb)
Gültigkeitsdauer Durée de validité	31.12.2014	Anzahl Seiten 3 nombre de pages



Zulassungsstelle der
kantonalen Brandschutzbehörden
Organisme d'homologation des autorités
cantonales de protection incendie

Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen
Association des établissements cantonaux
d'assurance incendie

P. Vogel

P. Nyffenegger





VKF Nr. / n° AEAI 14723

Gruppe 443 Abgasanlagen aus Metall
 Groupe 443 Conduits de fumée métalliques
 Gesuchsteller eka edelstahlkamine
 Requéérant DE-95369 Untersteinach

Produkt eka complex D
 Produit doppelwandig druckd.

Gültigkeitsdauer 31.12.2014
 Durée de validité

KLASSIFIZIERUNG SN EN 1443 - T160; H1; W; 1/2; 0-00; R44; EI 00(nbb)

Temperaturklasse	T160	= Nennbetriebstemperatur 160°C
Druckklasse	H1	= Prüfdruck 5000 Pa für Hochdruck-Abgasanlagen
Kondensatbeständigkeitsklasse	W	= für Abgasanlagen im Nassbetrieb
Korrosionswiderstandsklasse	1	= Brennstoff Gas
	2	= Brennstoff Heizöl mit Schwefelgehalt bis zu 0.2%
Russbrandbeständigkeitsklasse / Abstand zu brennbarem Material	0- 00	= für Abgasanlagen ohne Russbrandbeständigkeit = 00 mm Sicherheitsabstand zu brennbarem Material (X2)
Wärmedurchlasswiderstand	R44	= 0.44 m²K/W
Feuerwiderstandsklasse	EI 00(nbb)	= Feuerwiderstandsdauer 00 Minuten

EINBAU UND SICHERHEITSABSTÄNDE ZU BRENNBAREM MATERIAL

In Einfamilienhäuser und eingeschossigen Gebäuden ausserhalb des Aufstellungsraumes

Vertikale Führung:
 Einbau in Brandschutzelement: Ummauerung EI 30(nbb), Schacht EI 30(nbb).
 Horizontale Führung:
 Einbau in Brandschutzelement: Verkleidung EI 30(nbb).
 Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant
 Brandschutzelement EI 30(nbb) = 00 mm (X1).

In Gebäuden mit mehreren Brandabschnitten ausserhalb des Aufstellungsraumes

Vertikale Führung:
 Einbau in Brandschutzelement: Ummauerung EI 60(nbb), Schacht EI 60(nbb).
 Horizontale Führung:
 Einbau in Brandschutzelement: Verkleidung EI 60(nbb).
 Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant
 Brandschutzelement EI 60(nbb) = 00 mm (X1).

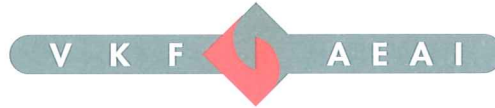
Anbau an brennbarer Fassade

Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant Abgasanlagensystem = 00 mm;
 Berührungs- und mechanischer Schutz an exponierten Stellen.

Die allseitige Luftumspülung der Abgasanlage muss vom Aufstellungsraum des Feuerungsaggregates bis zur Aussenatmosphäre durchgehend gewährleistet sein (allseitig mindestens 20 mm).

Ein vollständiger Kondensatrückfluss ist sicherzustellen. Das Kondensat ist so abzuführen, dass ein Rückfluss in das Feuerungsaggregat verhindert wird. Ausgenommen sind Feuerungsaggregate, die ausdrücklich für die Aufnahme der gesamten zurückfliessenden Kondensatmenge geeignet sind. Die Kondensatabführung muss über einen Siphon mit einer minimalen Wasserstandshöhe von 100 mm erfolgen.

Klassifizierung nach EN 1856-1:2003 T160 H2 W V2 L50045 000



VKF Nr. / n° AEAI 14723

Gruppe 443 Abgasanlagen aus Metall
 Groupe 443 Conduits de fumée métalliques
 Gesuchsteller eka edelstahlkamine
 Requirant DE-95369 Untersteinach

Produkt eka complex D Gültigkeitsdauer 31.12.2014
 Produit doppelwandig druckd. Durée de validité

CLASSIFICATION SN EN 1443 - T160; H1; W; 1/2; 0-00; R44; EI 00(icb)

Classe de température	T160	= température nominale de fonctionnement 160°C
Classe de pression	H1	= pression d'essai 5000 Pa pour les conduits de fumée fonctionnant sous pression positive élevée
Classe de résistance aux condensats	W	= pour les conduits de fumée fonctionnement en ambiance humide
Classe de résistance à la corrosion	1	= combustible gaz
	2	= combustible fiouls à teneur en soufre inférieure ou égale à 0.2%
Classe de résistance au feu de cheminée / Distance aux matières combustibles	0-	= pour les conduits de fumée non résistant au feu de cheminée
	00	= 00 mm de distance
Résistance thermique	R44	= 0.44 m ² K/W
Classe de résistance au feu	EI 00(icb)	= durée de la résistance au feu 00 minutes (X2)

INSTALLATION ET DISTANCES DE SECURITE PAR RAPPORT AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES

Dans les bâtiments à un niveau et les maisons individuelles, hors du local où est installé l'appareil de chauffage

Conduit vertical:
 Installation avec élément de protection incendie:
 entourage en maçonnerie EI 30(icb), gaine EI 30(icb).

Conduit horizontal:
 Installation avec élément de protection incendie: revêtement EI 30(icb).
 Distance de sécurité à partir du bord extérieur de l'élément de protection incendie EI 30(icb) = 00 mm (X1)

Dans les bâtiments avec plusieurs compartiments coupe-feu, hors du local où est installé l'appareil de chauffage

Conduit vertical:
 Installation avec élément de protection incendie:
 entourage en maçonnerie EI 60(icb), gaine EI 60(icb).

Conduit horizontal:
 Installation avec élément de protection incendie: revêtement EI 60(icb).
 Distance de sécurité à partir du bord extérieur de l'élément de protection incendie EI 60(icb) = 00 mm (X1)

Installation le long de façades combustibles

Distance de sécurité depuis le bord extérieur du système de conduit = 00 mm; aux endroits exposés, il faut une protection mécanique et une protection contre les contacts accidentels.

La circulation de l'air doit être garantie sur tout le pourtour du conduit de fumée, depuis le local où est installé l'appareil de chauffage jusqu'à l'extérieur (20 mm au minimum sur tout le pourtour).

L'évacuation complète des condensats, sans reflux dans l'appareil de chauffage, doit être garantie. Sont dispensés de cette mesure les appareils de chauffage expressément conçus pour recueillir toute la quantité de condensats qui reflue. Les condensats doivent être évacués par un siphon avec un niveau d'eau de 100 mm.

Classification selon EN 1856-1 :2003 T160 H2 W V2 L50045 000